



# The Saskatchewan Gazette

PUBLISHED WEEKLY BY AUTHORITY OF THE QUEEN'S PRINTER/PUBLIÉE CHAQUE SEMAINE SOUS L'AUTORITÉ DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE

## PART II/PARTIE II

---

Volume 109

REGINA, FRIDAY, DECEMBER 20, 2013/REGINA, VENDREDI, 20 DÉCEMBRE 2013

No. 51/n° 51

---

## PART II/PARTIE II

### REVISED REGULATIONS OF SASKATCHEWAN/ RÈGLEMENTS RÉVISÉS DE LA SASKATCHEWAN

#### TABLE OF CONTENTS/TABLE DES MATIÈRES

C-43.101 Reg 1/ C-43.101 Règl 1	/	920/921
SR 104/2013		928
SR 105/2013		929
SR 106/2013		930

# Revised Regulations of Saskatchewan 2013/ Règlements Révisés de la Saskatchewan 2013

October 11, 2013

SR 79/2013

October 18, 2013

F-18.1 Reg 1

October 25, 2013

C-16.002 Reg 1

O-4.2 Reg 1

SR 80/2013

SR 81/2013

SR 83/2013

SR 86/2013

SR 87/2013

SR 88/2013

SR 89/2013

SR 90/2013

SR 91/2013

November 29, 2013

SR 92/2013

SR 93/2013

SR 94/2013

December 6, 2013

SR 95/2013

SR 96/2013

SR 97/2013

SR 99/2013

SR 100/2013

December 13, 2013

SR 101/2013/  
RS 101/2013

SR 102/2013

SR 103/2013

December 20, 2013

C-43.101 Reg 1/  
C-43.101 Règl 1

SR 104/2013

SR 105/2013

SR 106/2013



**CHAPTER C-43.101 REG 1**

## Section 23

## Order in Council 683/2013, dated December 11, 2013

(Filed December 12, 2013)

**Title****1** These regulations may be cited as**Sheriff's seal****2** The seal of the sheriff is the seal set out in Figure 1 of Part I of the Appendix and may be used to certify and authenticate the documentation of the sheriff.**Oath of office****3** The oath of office required to be taken by:

(a) every court official who is a member of the public service is set out in Form A of Part II of the Appendix and is to be taken before a person entitled to administer oaths in Saskatchewan; and

(b) every court official who is not a member of the public service is set out in Form B of Part II of the Appendix and is to be taken before a person entitled to administer oaths in Saskatchewan.

**R.R.S. c.C-43.1 Reg 1 repealed****4** are repealed.**Coming into force****5(1)** Subject to subsection (2), these regulations come into force on the day on which section 1 of comes into force.

(2) If section 1 of comes into force before the day on which these regulations are filed with the Registrar of Regulations, these regulations come into force on the day on which they are filed with the Registrar of Regulations.

**CHAPITRE C-43.101 RÈGL. 1**

## Article 23

Décret 683/2013, en date du 11 décembre 2013

(Déposé le 12 décembre 2013)

**Titre****1****Sceau du shérif**

**2** Le sceau du shérif est celui qui apparaît dans la figure 1 de la partie I de l'appendice; il peut être apposé sur des actes du shérif pour les certifier et les authentifier.

**Serment professionnel**

**3** Le serment professionnel requis des fonctionnaires de justice est prêté devant une personne habilitée à recevoir des serments en Saskatchewan; le régime suivant s'applique à la forme du serment :

- a) dans le cas des fonctionnaires de justice qui sont des membres de la fonction publique, le serment est celui énoncé à la formule A de la partie II de l'appendice;
- b) dans le cas des fonctionnaires de justice qui ne sont pas des membres de la fonction publique, le serment est celui énoncé à la formule B de la partie II de l'appendice.

**Abrogation du Règl. 1 des R.R.S. ch. C-43.1**

**4** Le règlement intitulé \_\_\_\_\_ est abrogé.

**Entrée en vigueur**

**5(1)** Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 1 de la \_\_\_\_\_.

(2) Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt auprès du registraire des règlements, si ce dépôt intervient après l'entrée en vigueur de l'article 1 de la \_\_\_\_\_.

**Appendix**

**PART I**

**FIGURE 1**

[            ]



**Sheriff's Seal**

**Appendice**

PARTIE I

FIGURE 1

[       ]



**Sceau du shérif**

## PART II

## FORM A

[            ]

**Oath of Office**

(Employees of the Government of Saskatchewan)

I, \_\_\_\_\_, do solemnly swear (or solemnly affirm):

1. That I will faithfully and honestly fulfil the duties that devolve on me as an employee in the public service of Saskatchewan and in my appointment pursuant to \_\_\_\_\_ as a court official.
2. That I will not ask or receive any sum of money, services, recompense or matter or thing whatsoever, directly or indirectly, in return for what I have done or may do in the discharge of any of my duties as a court official, except my salary or what may be allowed me by law or by an order of the Lieutenant Governor in Council.
3. That I will not use or disclose any matter or information that comes to my knowledge by reason of my appointment as a court official, including personal information about any individual, unless:
  - (a) that use or disclosure is permitted by \_\_\_\_\_  
or \_\_\_\_\_ ; or
  - (b) I have authorization from my employer or the court to make that use or disclosure.

SWORN/AFFIRMED before me

at \_\_\_\_\_, Saskatchewan,

this \_\_\_\_\_



PARTIE II  
FORMULE A  
[        ]

**Serment professionnel**

(Personnes employées par le gouvernement de la Saskatchewan)

Moi, \_\_\_\_\_, je jure (ou affirme) solennellement ce qui suit :

1. Je remplirai avec fidélité et honnêteté les fonctions qui m'incombent en tant que membre de la fonction publique de la Saskatchewan et à titre de fonctionnaire de justice nommé sous le régime de la \_\_\_\_\_.
2. Je m'abstiendrai de demander ou de recevoir quoi que soit, y compris de l'argent, des services ou une récompense, même indirectement, en échange de choses faites ou à faire dans l'exercice de mes fonctions de fonctionnaire de justice, à l'exception de mon traitement ou de ce qui m'est permis par la loi ou par ordre du lieutenant-gouverneur en conseil.
3. Je n'utiliserai ni ne divulguerai aucune chose ni aucun renseignement, personnel ou non, venus à ma connaissance en raison de mes fonctions de fonctionnaire de justice, sauf si cette utilisation ou cette divulgation est autorisée :
  - a) soit par la loi intitulée \_\_\_\_\_  
ou la loi intitulée \_\_\_\_\_ ;
  - b) soit par mon employeur ou le tribunal

DÉCLARÉ SOUS SERMENT/AFFIRMÉ

devant moi à \_\_\_\_\_, en

Saskatchewan, le \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_.

Commissaire aux serments pour la  
Saskatchewan

Ma commission expire le \_\_\_\_\_

} \_\_\_\_\_

FORM B  
[            ]

**Oath of Office**  
(Non-employees of the Government of Saskatchewan)

I, \_\_\_\_\_, do solemnly swear (or solemnly affirm):

1. That I will faithfully and honestly fulfil the duties that devolve on me through my appointment pursuant to \_\_\_\_\_ as a court official.
2. That I will not ask or receive any sum of money, services, recompense or matter or thing whatsoever, directly or indirectly, in return for what I have done or may do in the discharge of any of my duties as a court official, except any prescribed or contracted professional fees or what may be allowed me by law or by an order of the Lieutenant Governor in Council.
3. That I will not use or disclose any matter or information that comes to my knowledge by reason of my appointment as a court official, including personal information about any individual, unless:
  - (a) that use or disclosure is permitted by \_\_\_\_\_  
or \_\_\_\_\_ ; or
  - (b) I have authorization from the court to make that use or disclosure.

SWORN/AFFIRMED before me  
 at \_\_\_\_\_, Saskatchewan,  
 this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2 \_\_\_\_ .  
 A Commissioner for Oaths for Saskatchewan  
 My commission expires \_\_\_\_\_

}

\_\_\_\_\_

## FORMULE B

[            ]

**Serment professionnel**

(Personnes non employées par le gouvernement de la Saskatchewan)

Moi, \_\_\_\_\_, je jure (ou affirme) solennellement ce qui suit :

1. Je remplirai avec fidélité et honnêteté les fonctions qui m'incombent à titre de fonctionnaire de justice nommé sous le régime de la
2. Je m'abstiendrai de demander ou de recevoir quoi que soit, y compris de l'argent, des services ou une récompense, même indirectement, en échange de choses faites ou à faire dans l'exercice de mes fonctions de fonctionnaire de justice, à l'exception des honoraires réglementaires ou contractuels ou de ce qui m'est permis par la loi ou par ordre du lieutenant-gouverneur en conseil.
3. Je n'utiliserai ni ne divulguerai aucune chose ni aucun renseignement, personnel ou non, venus à ma connaissance en raison de mes fonctions de fonctionnaire de justice, sauf si cette utilisation ou cette divulgation est autorisée :
  - a) soit par la loi intitulée

**SASKATCHEWAN REGULATIONS 104/2013**

## Section 27

Order in Council 682/2013, dated December 11, 2013

(Filed December 12, 2013)

## Title

**1** These regulations may be cited as**R.R.S. c.C-7.3 Reg 2, section 78 amended****2 Subsections 78(2) to (4) of** **are**  
**repealed and the following substituted:**

“(2) The maximum grant that may be made pursuant to subsection (1) to the licensee of a full-time centre or a teen student support centre is:

- (a) \$643.33 per month per infant child care space;
- (b) \$386.00 per month per toddler child care space;
- (c) \$193.00 per month per preschool child care space; and
- (d) \$128.67 per month per school-age child care space.

“(3) The maximum grant that may be made pursuant to subsection (1) to the licensee of an extended hours centre that operates less than 120 hours per week is:

- (a) \$804.17 per month per infant child care space;
- (b) \$482.50 per month per toddler child care space;
- (c) \$241.25 per month per preschool child care space; and
- (d) \$160.83 per month per school-age child care space.

“(4) The maximum grant that may be made pursuant to subsection (1) to the licensee of an extended hours centre that operates 120 hours per week or more is:

- (a) \$965.00 per month per infant child care space;
- (b) \$579.00 per month per toddler child care space;
- (c) \$289.50 per month per preschool child care space; and
- (d) \$193.00 per month per school-age child care space”.

**Coming into force****3** These regulations come into force on the day on which they are filed with the Registrar of Regulations but are retroactive and are deemed to have been in force on and from April 1, 2013.



**SASKATCHEWAN REGULATIONS 106/2013**

## Section 55

Order in Council 685/2013, dated December 11, 2013

(Filed December 12, 2013)

## Title

**1** These regulations may be cited as**R.R.S. c.S-63.1 Reg 2 amended****2** \_\_\_\_\_ are amended in the manner set forth in these regulations.

## Section 4 amended

**3** The following clause is added after clause 4(u):

“(v) the occupational health officers appointed pursuant to section 71 of \_\_\_\_\_ who are authorized by the minister responsible for that Act to issue tickets while enforcing the provisions of that Act”.

## Section 5 amended

**4** The following clause is added after clause 5(mm):

“(nn) \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_”.

## Section 8 amended

**5** Clause 8(a) is amended:

(a) in the portion preceding subclause (i) by striking out “Tables 1 to 48” and substituting “Tables 1 to 50”; and

(b) by adding the following subclauses after subclause (xlviii):

“(xlix) the offences pursuant to \_\_\_\_\_ set out in Table 49;

“(l) the offences pursuant to \_\_\_\_\_ set out in Table 50”.

Appendix, Part 2, new Tables 49 and 50

**6 Tables 49 and 50 in Part 2 of the Appendix are repealed and the following substituted:**

“TABLE 49

The provisions set out in Column 3 are the provisions of that impose the prohibitions or requirements described in Column 2. Section 57 of that Act provides that a contravention of those provisions is an offence. Those provisions in Column 3 that are marked with an asterisk are the provisions for which a peace officer may withdraw the specified penalty sum option and require the defendant to appear in court.

---

1	Failing to submit a written progress report	35(b)*	\$600
2	Failing to submit information requested by the director	73(1)*	600

“TABLE 50

The provisions set out in Column 3 are the provisions of , made pursuant to , that impose the prohibitions or requirements described in Column 2. Section 57 of that Act provides that a contravention of those regulations is an offence. Those provisions in Column 3 that are marked with an asterisk are the provisions for which a peace officer may withdraw the specified penalty sum option and require the defendant to appear in court.

---

1	Failing to supply approved personal protective equipment	87(1)(a)*	\$1,000
2	Failing to ensure that workers use personal protective equipment	87(1)(b)*	1,000

